



Application No. 10/508,812

Docket No.: SON-2651

*TFW*

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Patent Application of:

Takakiyo Kanazawa

Application No.: 10/508,812

Confirmation No.: 5948

Filed: September 21, 2004

Art Unit: 2627

For: OPTICAL PICKUP APPARATUS AND  
OPTICAL DISK APPARATUS

Examiner: P. H. Gupta

**SECOND INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT**

MS: Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of the non-final Official Action dated September 27, 2007 following the filing of an RCE on July 17, 2007. It is expected that a timely response to that action will be forthcoming.

In the meantime, the Applicant, through its representatives and attorneys, hereby brings to the attention of the examiner for timely consideration the seven (7) Japanese language documents noted on the accompanying Form PTO-SB/08. Six of the cited documents have translations accompanying their submission; the seventh (JP 1992-329688 has no apparent English language machine translation, but an Abstract is provided.

Because this submission is after a first action on the merits of the application, but before a Final Action in this RCE, consideration is appropriate upon this showing of a certification.

This will certify that each item of information, in its Japanese form, contained in this information disclosure statement was cited in a communication from a foreign patent office in a corresponding foreign application not more than three months prior to this submission.

Specifically, these documents were noted in an Action dated August 15, 2007 in the corresponding Japanese priority application. A copy of that action is presented, but a translation is not readily available.

Please take these additional documents into account when reconsidering this application

upon a proper response to the pending Action of September 27, 2007 and make its consideration of record.

If any fee is required or any overpayment made, the Commissioner is hereby authorized to charge the fee or credit the overpayment to Deposit Account # 18-0013.

Dated: October 24, 2007

Respectfully submitted,

By

Ronald P. Kananen

Registration No.: 24,104

RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC

Correspondence Customer Number: 23353

Attorneys for Applicant

1233 20<sup>th</sup> Street, N.W., Suite 501  
Washington, D.C. 20036  
202-955-3760